# PATENT ASSIGNMENT COVER SHEET

Electronic Version v1.1
Stylesheet Version v1.2

EPAS ID: PAT3629559

| | |
|---|---|
| **SUBMISSION TYPE:** | NEW ASSIGNMENT |
| **NATURE OF CONVEYANCE:** | CHANGE OF ADDRESS |

**CONVEYING PARTY DATA**

| Name | Execution Date |
|---|---|
| AZIENDA OSPEDALIERA DI REGGIO EMILIA ARCISPEDALE S. MARIA NUOVA IRCCS | 10/17/2013 |

**RECEIVING PARTY DATA**

| | |
|---|---|
| **Name:** | AZIENDA OSPEDALIERA DI REGGIO EMILIA ARCISPEDALE S. MARIA NUOVA IRCCS |
| **Street Address:** | VIALE UMBERTO I, 50 |
| **City:** | REGGIO EMILIA |
| **State/Country:** | ITALY |

**PROPERTY NUMBERS Total: 1**

| Property Type | Number |
|---|---|
| **Application Number:** | 14782623 |

**CORRESPONDENCE DATA**

**Fax Number:** (646)219-6529

***Correspondence will be sent to the e-mail address first; if that is unsuccessful, it will be sent using a fax number, if provided; if that is unsuccessful, it will be sent via US Mail.***

**Phone:** 2128971938
**Email:** silvia@salvadorilaw.com
**Correspondent Name:** SILVIA SALVADORI, P.C.
**Address Line 1:** 270 MADISON AVENUE, 8TH FLOOR
**Address Line 4:** NEW YORK, NEW YORK 10016

| | |
|---|---|
| **ATTORNEY DOCKET NUMBER:** | SS122-1180 |
| **NAME OF SUBMITTER:** | SILVIA SALVADORI |
| **SIGNATURE:** | /Silvia Salvadori/ |
| **DATE SIGNED:** | 11/24/2015 |

**Total Attachments: 6**
source=105#page1.tif
source=105#page2.tif
source=105#page3.tif
source=105#page4.tif
source=105#page5.tif
source=105#page6.tif

SERVIZIO SANITARIO REGIONALE
EMILIA-ROMAGNA
Azienda Ospedaliera di Reggio Emilia
Arcispedale S. Maria Nuova

Istituto in tecnologie avanzate e modelli assistenziali in oncologia
Istituto di Ricovero e Cura a Carattere Scientifico

Direzione Generale: Viale Risorgimento 57 - RE

**DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 105 del 17.10.2013**

**OGGETTO: Variazione sede legale dell'Azienda Ospedaliera di Reggio Emilia Arcispedale S. Maria Nuova – IRCCS.**

La presente deliberazione viene affissa all'Albo di questa Azienda Ospedaliera in data odierna e vi rimarrà per la durata di 15 giorni consecutivi.

[X] **DELIBERA NON SOGGETTA A CONTROLLO** ed esecutiva dalla data di pubblicazione, ai sensi della L.R. 34/92, art. 1, punto 4.

[ ] **DELIBERA SOGGETTA A CONTROLLO** ai sensi L. 412/91, art. 4, comma 8, e L.R. 50/94 art. 37. Esecutiva a seguito di approvazione da parte della Regione Emilia Romagna nella seduta del _____con provvedimento n. _____.

Reggio Emilia, lì 18/10/2013

AZIENDA OSPEDALIERA DI REGGIO EMILIA - ARCISPEDALE S. MARIA NUOVA

**ATTESTAZIONE DI AVVENUTA PUBBLICAZIONE**

Il sottoscritto attesta che la presente delibera è stata affissa all'Albo dell'Azienda Ospedaliera di Reggio Emilia dal 18/10/2013 al 01/11/2013

Il Direttore
del Servizio Affari Istituzionali Legali e Comunicazione

F.to Dr.ssa Marina Ferrari

AZIENDA OSPEDALIERA DI REGGIO EMILIA - S. MARIA NUOVA

Seduta del 17 ottobre 2013 Deliberazione n. 105

Oggetto: Variazione sede legale dell'Azienda Ospedaliera di Reggio Emilia Arcispedale S. Maria Nuova – IRCCS.

IL DIRETTORE GENERALE,

Premesso

- che con propria Deliberazione n. 80 del 19/06/2012, l'Assemblea Legislativa della Regione Emilia Romagna ha approvato l'elenco degli interventi da realizzarsi a cura delle Aziende Sanitarie regionali, come riportati dall' "Allegato O" alla Delibera n. 680 del 28/05/2012 della Giunta della Regione Emilia Romagna, con attribuzione dei finanziamenti iscritti a Bilancio della Regione Emilia Romagna nell'ambito del proprio "Nono aggiornamento al Programma regionale di investimenti in sanità" ;
- che tra gli interventi annoverati in detto "Allegato O" risulta inserita, al codice O.3, la "Ristrutturazione sede amministrativa" da realizzarsi da questa Azienda Ospedaliera, con attribuzione del finanziamento pari ad € 800.000,00 iscritto a carico di detto "Nono aggiornamento al Programma regionale di investimenti in sanità";
- che quota parte del finanziamento, deriva dall'alienazione di immobile come autorizzato da Delibera di Giunta della Regione Emilia Romagna cod. documento GPG/2012/960 del 02/07/2012 (agli atti al prot. AOSP n. 18632 del 10/07/2012) ed è destinato all'intervento di manutenzione straordinaria per riqualificazione locali posti al piano rialzato del Padiglione Spallanzani per ricollocazione uffici;
- che con Delibera del Direttore Generale dell'Azienda Ospedaliera Arcispedale Santa Maria Nuova di Reggio Emilia n.133 del 10/12/2012, a seguito di validazione del RUP, Ing. Daniele Pattuelli del 07/12/2013 (in atti al prot. 31678), si è approvata la progettazione preliminare di detto intervento di riqualificazione;

Dato atto che tale progetto consente la ricollocazione della Direzione Generale e delle Direzioni Medica Ospedaliera, delle Professioni Sanitarie e la creazione di una più consona sede per la Direzione Scientifica dell'IRCCS;

Preso atto che l'intervento di manutenzione straordinaria per riqualificazione locali posti al piano rialzato del Padiglione Spallanzani per ricollocazione uffici ed in particolare della Direzione Generale è terminato;

Considerato che entro il 25 ottobre prossimo venturo si conclude il trasloco degli Uffici delle Direzioni sopra elencate e risulta pertanto opportuno formalizzare il trasferimento della sede legale da Viale Risorgimento n. 57, Reggio Emilia, alla sede di Viale Umberto I, 50 a Reggio Emilia e ciò a far tempo dal 28 ottobre 2013;

Atteso che copia della presente deliberazione verrà inviata, ai fini delle conseguenti dovute comunicazioni istituzionali a:

- Presidente della Giunta Regionale Emilia Romagna;
- Presidente della Conferenza Territoriale Sociale e Sanitaria;
- Ministero dell'Economia e delle Finanze;
- Ministero della Salute;
- Procura della Repubblica presso il Tribunale di Reggio Emilia;
- Procura Generale della Corte dei Conti dell'Emilia Romagna;
- Forze dell'Ordine;
- Tar dell'Emilia Romagna;
- Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia;
- le Aziende Sanitarie aderenti all'Area Vasta Emilia (AVEN);
- INPS;
- INAIL,

PATENT
REEL: 037155 FRAME: 0490

nonché alle Strutture Aziendali affinché provvedano alla comunicazione della variazione di sede legale ad Enti e Servizi, anche esterni, di rispettivo riferimento e competenza attraverso apposite note;

Dato atto che si provvederà alla pubblicazione del presente provvedimento anche sul sito web Aziendale per la più ampia e doverosa diffusione;

Tutto ciò premesso,

Acquisiti i pareri favorevoli del Direttore Amministrativo e del Direttore Sanitario,

D E L I B E R A

1. di formalizzare il trasferimento della sede legale dell'Azienda Ospedaliera di Reggio Emilia – IRCCS da Viale Risorgimento n. 57, Reggio Emilia, alla sede di Viale Umberto I, 50 a Reggio Emilia, a far tempo dal 28 ottobre 2013;

2. di incaricare il Servizio Affari Istituzionali, Legali e Comunicazione di trasmettere il presente atto agli Organi Istituzionali evidenziati in premessa ed alla pubblicazione sul sito web aziendale;

3. di dare mandato alle Strutture Aziendali affinché provvedano alla comunicazione della variazione di sede legale ad Enti e Servizi, anche esterni, di rispettivo riferimento e competenza attraverso apposite note;

4. di trasmettere il presente atto al Collegio Sindacale, ai Direttori di Dipartimento, ai Direttori di Struttura Complessa del Dipartimento Tecnico Amministrativo.

Letto, approvato e sottoscritto.

Il Direttore Generale - Dr. Ivan Trenti _____

Il Direttore Amministrativo - Dr. Davide Fornaciari _____

Il Direttore Sanitario - Dott. Giorgio Mazzi _____

Ha assistito il Dirigente Amm.vo
Dr.ssa Marina Ferrari

_____

*English translation of document:*



(Headed paper)

**SERVIZIO SANITARIO REGIONALE**
**EMILIA-ROMAGNA**
**Azienda Ospedaliera di Reggio Emilia**
**Arcispedale S. Maria Nuova**

Istituto in tecnologie avanzate e modelli assistenziale in oncologia
Istituto di Ricovero e Cura a Carattere Scientifico
(Advanced technology oncology facility)

**Direzione Generale (Head Office): Viale Risorgimento 57 – RE**

**DECISION OF GENERAL MANAGER no. 105 of 17.10.2013**

**RE: Change of registered offices of the Reggio Emilia Hospital Arcispedale S. Maria Nuova – IRCCS.**

The decision hereto shall be affixed to the Official Notice Board of this Hospital on this day and shall remain on view for 15 consecutive days.

☒ **DECISION NOT SUBJECT TO VERIFICATION** and entering into force from the date of publication, pursuant to Regional Law 34/92, art. 1, point 4.

☐ **DECISION SUBJECT TO VERIFICATION** pursuant to Law 412/91, art. 4, para 8, and Regional Law 50/94, art. 37. Entering into force following approval by the Emilia Romagna Region during the session of _____ with authorisation no. _____.

Reggio Emilia, (handwritten) 18/10/2013
(signature illegible,
over which stamp with words *'Azienda Ospedaliera di Reggio Emilia'* (Hospital of Reggio Emilia)

**NOTICE OF PUBLICATION AND DISPLAY**

The undersigned hereby confirms that the decision attached herewith has been affixed to the Official Notice Board of the Reggio Emilia Hospital from 18/10/2013 to 01/11/2013 (dates handwritten)

Director
of the Legal Affairs and Communications Service

Signed Dr. (illegible) Ferrari
(over which, stamp with words *'azienda Ospedaliera di Reggio Emilia' (Hospital of Reggio Emilia)*



PATENT
REEL: 037155 FRAME: 0492

Session of 17th October 2013 Decision no. 105

Re: Change of registered offices of the Reggio Emila Hospital Arcispedale S. Maria Nuova – IRCCS.

THE GENERAL MANAGER

Whereas

- the Legislative Assembly of the Emilia-Romagna Region, with its Decision no. 80 of 19/06/2012, approved the list of projects to be carried out by the Regional Health Units as set down in "Attachment O" to Resolution no. 680 of 28/05/2012 of the Emilia-Romagna Regional Council, financing for which has been allocated to the Accounts of the Emilia-Romagna Region as part of its "Ninth update of the regional health investment plan";
- one of the projects listed in the above mentioned "Attachment O" specified under code O.3 is "Renovation of the administrative headquarters", to be carried out by this Hospital with a financial allocation of 800,000.00 Euro included in the above mentioned "Ninth update of the regional health investment plan";
- part of the financing derives from the disposal of real estate authorised by the Emilia-Romagna Regional Council Resolution bearing document code GPG/2012/960 of 02/07/2013 (registered as Prot. AOSP no. 18632 of 10/07/2012) and has been allocated for the extraordinary maintenance work to renovate the premises on the raised floor of the Spallanzani Pavilion for use as offices;
- the preliminary renovation plan of this re-qualification project was approved by Decision no. 133 of 10/12/2012 of the General Manager of the Arcispedale S. Maria Nuova of Reggio Emilia, subsequently validated by RUP (Sole Project Mgr), Engineer Daniele Pattuelli on 07/12/2013 (document registered under Prot 31678);

Having acknowledged that the above-mentioned project allows for the transfer of the Head Office, the offices of the Hospital Medical Management and Health Professions, and will also provide more suitable premises for the Scientific Head Office of the IRCCS (Hospital);

Having acknowledged that the extraordinary maintenance work on the raised floor of the Spallanzani Pavilion in order to house offices, and in particular those of the Head Office, has been completed;

Considering that by 25th of October next the above-mentioned Head Office shall have completed its move to the premises, and as a result said transfer of the registered office from Viale Risorgimento n. 57, Reggio Emilia to Viale Umberto I, 50 in Reggio Emilia should be formalised and recorded as of 28th of October 2013;

In the knowledge that copies of this decision shall be duly sent, as required by institutional communication regulations, to:

- The President of the Emilia-Romagna Regional Council;
- The President of the Local Social and Health Conference;
- The Ministry for the Economy and Finance;
- The Ministry for Health;
- The Public Prosecutor at the Reggio Emilia Court of Law;
- The General Prosecutor of the Emilia Romagna Court of Accounts;
- Law Enforcement authorities;
- The Tar (regional administrative Court) of Emilia Romagna;
- The University of Modena and Reggio Emilia;
- The Health Units coming under the Emilia Area (AVEN);
- INPS (Social Security - pensions agency);
- INAIL (disability Social Security - pension insurance agency

PATENT
REEL: 037155 FRAME: 0493

as well as to the various Hospital Facilities so that they may communicate the change of registered office to all Units and Services, including outsourced bodies, having dealings with, or directly reporting to them;

Having acknowledged that this provision shall also be published on the Hospital website with a view to being disseminated as widely as possible;

Now, therefore,

Having received the favourable opinions of the Administrative Director and the Healthcare Director,

HEREBY RESOLVES

1. to formalise the transfer of the registered office of the Reggio Emilia Hospital - IRCCS from Viale Risorgimento no. 57, Reggio Emilia, to the headquarters in Viale Umberto I, 50, Reggio Emilia, starting from 28th October 2013;

2. to charge the Legal Affairs and Communications Service with transmitting this deed to the Institutional Bodies indicated in the recitals and to ensure publication of same on the hospital website;

3. to authorise the various Hospital Facilities to communicate the change of registered office to all Units and Services, including outsourced bodies, having dealings with, or directly reporting to them;

4. to transmit this deed to the Statutory Auditors, Department Directors, and Directors of Complex Structures of the Technical Administrative Department.

---

Read, approved and signed.

General Manager Dr. Ivan Trenti _____

Administrative Director Dr. Davide Fornaciari _____

Heathcare Director Dr. Giorgio Mazzi _____

In the presence of Administrative Executive
Dr. Marina Ferrari